

日本国倉吉市と大韓民国羅州市 交流宣言

倉吉市と羅州市は1993年に国際都市間姉妹結縁協定を締結し、
本年25周年を迎えた。

これまでの様々な交流事業による両市民の相互理解、友好親善に
一定の成果を認めるとともに、更なる両市の発展、国際都市間交流
推進のため、

- ① 行政分野においては、両市行政職員による相互派遣交流事業
を実施する。
- ② 経済・農業分野においては、両市経済界による交流事業や両市
特産品、農産品の生産、販売、流通に関する視察、研修事業を
実施する。
- ③ スポーツ分野においては、両市民によるサッカー、野球、グ
ランドゴルフ等スポーツを通じた交流事業を実施する。
- ④ 教育分野においては、両市小中学生による相互派遣事業を継
続して実施するとともに、大学生等による相互派遣事業を実
施する。
- ⑤ 文化分野においては、両市民による美術作品の交換展示事業
や両市の音楽祭への相互派遣参加事業を実施する。
- ⑥ 国際姉妹都市間姉妹結縁協定締結30周年記念式典について
は、2023年に日本国鳥取県倉吉市において開催する。

以上、協力、連携することを宣言する。

この宣言は、両国語文を2部作成し、両市がそれぞれ1部を保管する。

2018年10月19日

日本国鳥取県倉吉市長

石田耕太郎

大韓民国全羅南道羅州市長

장기영

대한민국 나주시와 일본 구라요시시 교류선언

나주시와 구라요시시는 1993 년에 국제도시간자매결연협정을 체결, 올해로 25 주년을 맞이했다.

지금까지 실시된 다양한 교류사업을 통해 양시민의 상호이해, 우호친선에 있어서 일정의 성과를 인정함과 동시에, 앞으로 한층 더한 양시의 발전과 국제도시간교류추진을 위해,

- ① 행정분야에 있어서는, 양시행정직원간의 상호파견교류사업을 실시한다.
- ② 경제·농업분야에 있어서는, 양시 경제계의 교류사업과 양시 특산품, 농산품의 생산, 판매, 유통에 관한 시찰, 연수사업을 실시한다.
- ③ 스포츠분야에 있어서는, 양시민간의 축구, 야구, 그라운드골프 등 스포츠를 통한 교류사업을 실시한다.
- ④ 교육분야에 있어서는, 양시 초중학생의 상호교류사업은 계속해 실시하며, 대학생 등에 의한 상호파견사업을 실시한다.
- ⑤ 문화분야에 있어서는, 양시민의 미술작품의 교환전시사업 및 양시의 음악제 등에 상호파견참가사업을 실시한다.
- ⑥ 국제자매도시간자매결연협정체결 30주년 기념식은, 2023년 일본 돗토리현 구라요시시에서 개최한다.

이상을 협력, 연계할 것을 선언한다.

이 선언은 양국 국어로 2부 작성해, 양시에서 각각 1부씩 보관한다.

2018년 10월 19일

대한민국 전라남도 나주시장



일본 돗토리현 구라요시시장

